

التاريخ: / /

اسم العميل: حساب العميل:

رقم البطاقة المدنية: الجنسية:

رقم الهاتف النقال: مزود الخدمة: زين أوريدو STC فيرجن موبايل

اللغة: عربي إنجليزي البريد الإلكتروني:

بمجرد التوقيع على طلب الاشتراك بخدمة الموبايل المصرفية، ستنطبق البنود والشروط التالية أو أي أحكام و شروط أخرى مبينة أو معروضة على الموقع الإلكتروني www.burgan.com والخاص بخدمة الموبايل المصرفية لدى بنك برقان.

الشروط والأحكام

- تعريفات:
 - الهاتف النقال (الهاتف الخليوي): حالما يصدر البنك موافقته على طلب العميل، يستخدم العميل الهاتف النقال (هاتف خلوي) المخصص بصورة مبدئية في الدخول إلى حسابه المسجل (الذي اختاره العميل) مستخدماً هاتفه النقال الخاص به.
 - رقم الهوية/المرجع للمتابعة: هو الرقم الصادر عن النظام الرسائل القصيرة والذي يفيد إرسال الرسالة إلى العميل.
- تقر وتضمن لنا بأنك مالك الهاتف أو المستخدم القانوني له، مفوض من المالك أو المستخدم القانوني للهاتف الذي سوف يتم تسجيله بخدمة الموبايل المصرفية.
- يتحمل العميل المسؤولية التامة عن أمن وسرية هاتفه النقال وعن كافة المعاملات التي تجري باستخدام هاتفه النقال (الخلوي).
- معاملات الهاتف النقال (الهاتف الخليوي): يتم استخدام الهاتف النقال (الهاتف الخليوي) لإجراء المعاملات التالية عبر الحسابات المخصصة لذلك:
 - خدمة الرسائل حسب الطلب هي خدمة يمكنك من خلالها طلب بيانات معينة عن طريق خدمة الموبايل المصرفية SMS بإرسال رسالة نصية قصيرة مع رمز الخدمة على الرقم 1804080 وفقاً لجدول الرموز واستقبال ردود بشأنها عن طريق خدمة الموبايل المصرفية على رقم الهاتف النقال المحدد.
 - خدمات الرسائل التلقائية هي خدمة تختار من خلالها استقبال رسائل تنبيه ترد تلقائياً عند حدوث معاملات معينة أو عبر مدة محددة من الزمن خدمة.
 - رسائل التنبيه ترسل إلى العميل تلقائياً لتبليغه بشأن أي أمر يطرأ على حسابه.
- رقم الهوية/المرجع للمتابعة يتم إثبات كل معاملة مصرفية تتم عبر الهاتف النقال بواسطة رقم الهوية/المرجع الذي يصدره النظام ويتم حفظه في قاعدة البيانات الخاصة بالبنك كمرجع، ويعتبر رقم الهوية/المرجع الأساس الذي يعتمد عليه البنك في التحقيق بأية شكاوى يقدمها العميل.
- عدم إمكانية إجراء المعاملات: تقر وتقبل بأن البنك لا يتحمل أية مسؤولية عن عدم تمكنك من إجراء المعاملات نتيجة تأثر خدمة الموبايل المصرفية في أي وقت كان بمشاكل من موفر خدمة هاتفك النقال، والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر التداخل في تغطية الشبكة، أو الحالات الطارئة.
- التعديلات: يوافق العميل على الالتزام، دون إخطار مسبق، بأية وجميع التعديلات والتجديدات والتغييرات التي يجريها البنك على هذه الاتفاقية. استعمال الخدمة بعد إجراء أية تغييرات على البنود والشروط، يعتبر قبولاً منك بدون أي قيد أو شرط للالتزام قانونياً بهذه.
- الإنهاء: يجوز للعميل أو للبنك وأي سبب كان إنهاء هذه الاتفاقية في أي وقت بموجب إشعار خطي مسبق. توافق على إخطار البنك في حالة انتهاء العقد مع موفر خدمة هاتفك النقال (تغيير رقم الهاتف)، أو ضياع أو سرقة هاتفك النقال سواء كتابياً أو بالاتصال على مركز خدمة العملاء. تلغى الاتفاقية مباشرة في حالة حدوث ما سبق. والبنك لا يتحمل أي أضرار ناتجة عن ذلك.
- خدمات أخرى: يحق للبنك في أي وقت كان نقصان أو زيادة عدد الرسائل لخدمة الموبايل المصرفية وتخضع للأحكام والشروط المنصوص عليها في هذه الاتفاقية و/أو أية تعديلات لاحقة تطرأ عليها.
- توقف الخدمة مؤقتاً: يحق للبنك بإرادته المنفردة بأن يقرر بإيقاف بعض أو كل الخدمات المقدمة.
- التعويض وإخلاء الطرف: يلتزم العميل بتعويض البنك وإخلاء طرفه من أي وجميع الالتزامات والخسائر والمطالبات والأضرار التي تنشأ جراء الإهمال أو الغش أو مخالفة أحكام هذه الاتفاقية من جانب العميل و/أو الغير شريطة ألا يكون ثمة إهمال جسيم من جانب البنك. إضافة لذلك، لا يعتبر البنك مسئولاً عن أية مصاريف أو مطالبات أو خسائر أو أضرار تنشأ عن أو فيما يتصل بهذه الاتفاقية بما في ذلك الحوادث الأمنية وإجراءات الحكومة الطارئة (الحرب والثورة) والكوارث الطبيعية (الإعصار والزلازل) والأعطال الكهربائية أو الميكانيكية أو أعطال الأجهزة أو تعطل خطوط الاتصالات.
- أقر بموافقتي على قيام بنك برقان بأخطاري عن طريق الرسائل القصيرة أو البريد الإلكتروني أو أي طريقة أخرى بأي خدمات قد يطرحها البنك للعميل في المستقبل أو أي تعديلات قد تطرأ على الخدمات المقدمة من قبل البنك. وتعتبر هذه الرسائل دليل إثبات يحق للبنك استخدامه في أي وقت يشاء.
- بالتسجيل أو استعمال الخدمة، توافق على أن تخضع وتفسر قوانين الكويت هذا التسجيل و/أو الاستعمال، بالإضافة إلى هذه البنود والشروط، وتقبل بشكل غير قابل للنقض الاختصاص القضائي للمحاكم الكويتية أو أية محكمة مختصة اختارها البنك.
- توافق وتفوض البنك تفويضاً يبرر قابلاً للرجوع في قيام البنك باستخراج كشوف بالرسائل المرسله من قبل البنك أو بالعكس بخصوص هذه الخدمة في أي وقت يشاء من شركة الاتصالات التي صدرت منها هذه الرسائل ويرقم الخط الصادرة منه.

بموجب هذا، أوافق على تلقي رسائل قصيرة من خدمة الموبايل المصرفية لبنك برقان وأقر بأن المعلومات أعلاه دقيقة وصحيحة وأني قد قرأت وفهمت ووافقت على الالتزام بالشروط والأحكام والتي تظل سارية في كل استخدام لهذه الخدمة.

التوقيع: التاريخ:

Date: \ \

Customer's Name: Account Number:

Civil ID: Nationality:

Mobile Number: Service Provider: Zain Ooredoo STC Virgin mobile

Language: Arabic English Email @:

By signing the application for the Burgan SMS Service you will be subject to these Terms and Conditions or any other documents as shown and displayed on the website www.burgan.com in relation to the Burgan SMS Service

Terms & Conditions:

1. Definitions:

- Mobile Phone (Cellular Phone): The Client whose application has been approved by the Bank shall have an assigned Mobile Phone (Cellular Phone) to be used in initially gaining access to his/her enrolled Account (chosen by client) through the use of his/her Mobile Phone (Cellular Phone).
 - Trace ID/Reference Number: A number generated by the messaging system for sending messages to the clients.
2. You confirm that you are the owner or legitimate user, or that you have the consent of the owner or legitimate user, of the cellular phone number you are registering for the Burgan SMS Service.
3. The Client assumes full responsibility for the security and confidentiality of his/her mobile as well as for all transactions made using the said Mobile Phone (Cellular Phone).
4. Mobile Phone (Cellular Phone) Transactions: The Mobile Phone (Cellular Phone) shall be used to make the following transactions on the designated accounts:
- Pull Services: A service in which you can request specific details via SMS, by sending an SMS to 1804080 with the related service code as per the table provided in the application and receive up to the minute responses by SMS on your designated mobile number.
 - Push services: A service in which you choose to receive SMS alerts automatically when certain transactions occur or over a specified period.
 - Trigger Messages sent to client automatically to inform him/her about any activity happened to his/her account.
5. Trace ID/Reference Number: Each successful Mobile Phone (Cellular Phone) Banking transaction shall be evidenced by a system-generated Trace ID / Reference Number, which shall be saved in the bank's database for record purposes. The Trace ID / Reference Number shall be the basis of the Bank in investigating any complaints lodged by the Client.
6. Failure to Transact: You acknowledge that the Bank shall not be held liable when failing to transact as the Burgan SMS Service may, at any time, be adversely affected by problems with your cellular phone network, including without limitation, interference to the network coverage or any emergency cases and the Bank shall not be liable for any damage or loss caused by the same.
7. Amendments: The Client agrees to abide by, without prior notice, any and all future modifications, innovations, amendments or alterations in this Agreement made by the Bank. Any use of this service after any changes have been made to the Terms and Conditions shall constitute your unconditional acceptance to be legally bound by such changes.
8. Termination: Either the Client or the Bank may, for any reason whatsoever, terminate this agreement at any time upon prior written notice. This Agreement terminates with immediate effect if your contract with your cellular phone service provider is ended (Change of number). You agree to inform us promptly in writing or by contacting Customer Contact Center if this happens, or in cases of the cellular phone is lost or stolen. And the Bank shall not be liable for any damage or loss caused by the same.
9. Other Services: The Bank may, at any time whatsoever, Add /Remove messages from the Burgan SMS Service subject to the Terms and Conditions of this Agreement and/or subsequent amendments there to.
10. Suspension of Service: The Bank may suspend the availment of any or all of the services for any cause whatsoever.
11. Free and Harmless: The Client shall indemnify and keep the Bank free and harmless from and against liabilities, losses, claims and damages arising from negligence, fraud, collusion or violation of the terms of this Agreement on the part of the Client and/or a Third Party provided there is no gross negligence on the part of the Bank. In addition, the Bank shall not be liable for any expense, claim, loss or damage arising out of or in connection with this Agreement, including but not limited to Governmental or Supranational Authority (war, rebellion), Natural Disasters (typhoon, earthquake), Electrical, Computer, Mechanical or Communication Line failures.
12. I hereby agree to be notified by Burgan Bank through SMS, Email or any other method, of any services introduced by the Bank in the future or any modifications made to the services offered by the Bank. And these messages may be submitted as evidence where the Bank has the right to use at any time whatsoever and as it sees fit.
13. By using the service, you agree that such access and/or use, as well as these Terms and Conditions shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of Kuwait, and you irrevocably accept the jurisdiction of the Kuwaiti courts or any other competent court selected by the Bank.
14. I hereby agree and irrevocably authorize the Bank to extract a statement with all the messages sent by the Bank or vice versa for this service at any time it wishes from the Telecommunications Company that issued these messages and the mobile number they were issued from.

I hereby agree to receive SMS messages from Burgan SMS Service. I acknowledge that the information provided by me is true and accurate and that I have read, understood and agree to be bound by the Terms and Conditions and that they will continue to apply every time I use the service.

Signature: Date: